

RETTE I FØRSTE INSTANS

**Dom afsagt af Retten i Første Instans den 10. april 2008 —
Deutsche Telekom mod Kommissionen**

(Sag T-271/03) ⁽¹⁾

(Konkurrence — artikel 82 EF — pris for adgang til et fast telenet i Tyskland — margenklemme mellem tariffer — pris godkendt af den nationale tilsynsmyndighed for telekommunikation — likviditetsspillerum for en virksomhed, der indtager en dominerede stilling)

(2008/C 128/62)

Processprog: tysk

Parter

Sagsøger: Deutsche Telekom AG (Bonn, Tyskland) (først ved advokats K. Quack, U. Quack og S. Ohlhoff, dernæst ved advokats U. Quack og S. Ohlhoff)

Sagsøgt: Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (først ved K. Mojzesowicz og S. Rating, som befuldmægtigede, dernæst ved K. Mojzesowicz og A. Whelan, som befuldmægtigede, endelig ved K. Mojzesowicz, W. Mölls og O. Weber, som befuldmægtigede)

Intervenerer til støtte for sagsøgte: Arcor AG & Co. KG (Eschborn, Tyskland) (først ved advokats M. Klusmann, F. Wiemer og M. Rosenthal, dernæst ved advokats M. Klusmann og F. Wiemer, endelig ved advokat M. Klusmann); Versatel NRW GmbH, tidligere Tropolys NRW GmbH, tidligere CityKom Münster GmbH Telekommunikationsservice og TeleBel Gesellschaft für Telekommunikation Bergisches Land mbH (Essen, Tyskland); EWE TEL GmbH (Oldenburg, Tyskland); HanseNet Telekommunikation GmbH (Hamburg, Tyskland); Versatel Nord-Deutschland GmbH, tidligere KomTel Gesellschaft für Kommunikations- und Informationsdienste mbH (Flensburg, Tyskland); NetCologne Gesellschaft für Telekommunikation mbH (Köln, Tyskland); Versatel Süd-Deutschland GmbH, tidligere tesion Telekommunikation GmbH (Stuttgart, Tyskland); og Versatel West-Deutschland GmbH, tidligere Versatel Deutschland GmbH & Co. KG (Dortmund, Tyskland) (ved advokats N. Nolte, T. Wessely og J. Tiedemann)

Sagens genstand

Påstand om annullation af Kommissionens beslutning 2003/707/EF af 21. maj 2003 om en procedure i henhold til EF-traktatens artikel 82 (COMP/C-1/37.451, 37.578, 37.579 — Deutsche Telekom AG) (EUT L 263, s. 9), og subsidiært, påstand om nedsættelse af den bøde, som sagsøgeren er blevet pålagt ved beslutningens artikel 3.

Konklusion

- 1) Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber frifinde.
- 2) Deutsche Telekom AG bærer sine egne omkostninger samt betaler Kommissionen for De Europæiske Fællesskabers omkostninger.
- 3) Arcor AG & Co. KG, på den ene side, og Versatel NRW GmbH, EWE TEL GmbH, HanseNet Telekommunikation GmbH, Versatel Nord-Deutschland GmbH, NetCologne Gesellschaft für Telekommunikation mbH, Versatel Süd-Deutschland GmbH og Versatel West-Deutschland GmbH, på den anden side, bærer deres egne omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 264 af 1.11.2003.

**Dom afsagt af Retten i Første Instans den 17. april 2008 —
Dainichiseika Colour & Chemicals Mfg. mod KHIM —
Pelikan (gengivelse af en pelikan)**

(Sag T-389/03) ⁽¹⁾

(EF-varemærker — indsigelsessag — ansøgning om EF-figurmærke, der gengiver en pelikan — ældre EF- eller nationale figurmærker Pelikan — relativ registreringshindring — risiko for forveksling — artikel 8, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 40/94)

(2008/C 128/63)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøger: Dainichiseika Colour & Chemicals Mfg. Co. Ltd (Tokyo, Japan) (ved advokats J. Hofmann og B. Linstow)

Sagsøgt: Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (ved J. Laporta Insa, som befuldmægtiget)

Den anden part i sagen for appelkammeret ved Harmoniseringskontoret og intervenient ved Retten: Pelikan Vertriebsgesellschaft mbH & Co. KG (Hannover, Tyskland) (først ved advokats A. Renck, V. von Bomhard og A. Pohlmann, dernæst ved advokats A. Renck, V. von Bomhard og T. Dolde)

Sagens genstand

Påstand om annullation af afgørelse truffet den 18. september 2003 af Andet Appellkammer ved Harmoniseringskontoret i sag R 191/2002-2 vedrørende en indsigelsessag mellem Pelikan Vertriebsgesellschaft mbH & KG og Dainichiseika Colour & Chemicals Mfg. Co. Ltd.

Konklusion

- 1) Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) frifindes.
- 2) Dainichiseika Colour & Chemicals Mfg. Co. Ltd betaler sagens omkostninger.

(¹) EUT C 21 af 24.1.2004.

Dom afsagt af Retten i Første Instans den 10. april 2008 — Nederlandene mod Kommissionen

(Sag T-233/04) (¹)

(Statsstøtte — direktiv 2001/81/EF — national foranstaltning, der etablerer en ordning for omsættelige emissionsrettigheder for nitrogenoxid — beslutning om en støttes forenelighed med fællesmarkedet — formaliteten — fordel — foranstaltningens manglende selektive karakter)

(2008/C 128/64)

Processprog: nederlandsk

Parter

Sagsøger: Kongeriget Nederlandene (ved H. Sevenster, J. van Bakel og M. de Grave, som befuldmægtigede)

Sagsøgt: Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (ved H. van Vliet og V. Di Bucci, som befuldmægtigede)

Intervenant til støtte for sagsøgeren: Forbundsrepublikken Tyskland (ved W.-D. Plessing og M. Lumma, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Påstand om annullation af Kommissionens beslutning K(2003) 1761 endelig udg. af 24. juni 2003 om statsstøtte N 35/2003 vedrørende en ordning for omsættelige emissionsrettigheder for nitrogenoxid, anmeldt af Kongeriget Nederlandene

Konklusion

- 1) Kommissionens beslutning K(2003) 1761 endelig udg. af 24. juni 2003 om statsstøtte N 35/2003 vedrørende en ordning for omsættelige emissionsrettigheder for nitrogenoxid, anmeldt af Kongeriget Nederlandene, annulleres.
- 2) Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber betaler sagens omkostninger.
- 3) Forbundsrepublikken Tyskland bærer sine egne omkostninger.

(¹) EUT C 275 af 15.11.2003 (tidligere sag C-388/03).

Dom afsagt af Retten i Første Instans den 17. april 2008 — Cestas mod Kommissionen

(Sag T-260/04) (¹)

(Annullationssøgsmål — Den Europæiske Udviklingsfond — tilbagebetaling af forudbetalte beløb — debetnota — akt, der ikke kan danne grundlag for søgsmål — forberedende akt — afvisning)

(2008/C 128/65)

Processprog: italiensk

Parter

Sagsøger: Centro di educazione sanitaria e tecnologie appropriate sanitarie (Cestas), (Bologna, Italien) (først ved avocats N. Amadei og C. Turk, derefter ved avocats N. Amadei og P. Manzini)

Sagsøgt: Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (ved E. Montaguti og F. Dintilhac, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Påstand om annullation af Kommissionens beslutning (ved dens delegation i Republikken Guinea) af 21. april 2004 om tilbagebetaling af 959 543 835 Guinea Franc (397 126,02 EUR), som blev tilsendt sagsøgeren ved anbefalet brev

Konklusion

- 1) Sagen afvises.
- 2) Centro di educazione sanitaria e tecnologie appropriate sanitarie (Cestas) bærer tre femtedele af sine egne omkostninger og betaler tre femtedele af Kommissionens omkostninger.